

Den Europæiske Unions Tidende

L 50



Dansk udgave

Retsforskrifter

53. årgang

27. februar 2010

Indhold

I Lovgivningsmæssige retsakter

DIREKTIVER

- ★ **Rådets direktiv 2010/12/EU af 16. februar 2010 om ændring af direktiv 92/79/EØF, direktiv 92/80/EØF og direktiv 95/59/EF for så vidt angår punktafgiftsstrukturen og -satserne for forarbejdet tobak samt direktiv 2008/118/EF** 1

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 165/2010 af 26. februar 2010 om ændring af forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer, for så vidt angår aflatoksiner ⁽¹⁾** 8

Kommissionens forordning (EU) nr. 166/2010 af 26. februar 2010 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 13

Kommissionens forordning (EU) nr. 167/2010 af 26. februar 2010 om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. marts 2010 15

Pris: 3 EUR

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

2010/124/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 25. februar 2010 om forretningsordenen for det udvalg, der er foreskrevet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde 18

2010/125/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 25. februar 2010 om udpegelse af medlemmerne af det udvalg, der er omhandlet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde 20



I

(Lovgivningsmæssige retsakter)

DIREKTIVER

RÅDETS DIREKTIV 2010/12/EU

af 16. februar 2010

om ændring af direktiv 92/79/EØF, direktiv 92/80/EØF og direktiv 95/59/EF for så vidt angår punktafgiftsstrukturen og -satserne for forarbejdet tobak samt direktiv 2008/118/EF

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

efter en særlig lovgivningsprocedure, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 4 i Rådets direktiv 92/79/EØF af 19. oktober 1992 om indbyrdes tilnærmelse af cigaret-afgifterne ⁽³⁾ og artikel 4 i Rådets direktiv 92/80/EØF af 19. oktober 1992 om indbyrdes tilnærmelse af afgifterne på andre former for forarbejdet tobak end cigaretter ⁽⁴⁾ er der blevet foretaget en grundig gennemgang af punktafgiftssatserne og -strukturen for tobaksvarer. Denne gennemgang omfattede bestemmelser i Rådets direktiv 95/59/EF af 27. november 1995 om forbrugsbeskatning af forarbejdet tobak bortset fra omsætningsafgift ⁽⁵⁾.

(2) Med henblik på at sikre et velfungerende indre marked og samtidig et højt sundhedsbeskyttelsesniveau, jf. traktatens artikel 168, og under hensyntagen til at tobaksvarer kan forårsage alvorlige sundhedsskader, og at

Unionen er part i Verdenssundhedsorganisationens rammekonvention om tobakskontrol, bør der foretages forskellige ændringer af Unionens skattelovgivning for så vidt angår tobaksvarer. Disse ændringer bør tage højde for situationen for hver af de forskellige tobaksvarer.

(3) Med hensyn til cigaretter bør bestemmelserne forenkles for at skabe neutrale konkurrencevilkår for producenterne, reducere opdelingen af tobaksmarkedene og fremhæve sundhedsmålene. I den henseende bør konceptet om den mest efterspurgte prisklasse afskaffes; den prisrelaterede minimumsafgift bør i stedet fastsættes med udgangspunkt i den vejede gennemsnitlige detailsalgspris, og den specifikke minimumsafgift bør finde anvendelse for alle cigaretter. Af samme årsag bør den vejede gennemsnitlige detailsalgspris også anvendes som udgangspunkt for måling af betydningen af specifikke punktafgifters andel af det samlede afgiftsbeløb.

(4) Med forbehold af den blandede beskatningsstruktur og den maksimale procentsats af det specifikke element i det samlede afgiftsbeløb skal medlemsstaterne tildeles mere effektive midler til at lægge specifikke punktafgifter eller minimumspunktafgifter på cigaretter for at sikre, at mindst en bestemt minimumsafgift opkræves i hele Unionen.

(5) Med hensyn til finskåren tobak til rulning af cigaretter bør Fællesskabets prisrelaterede minimumsafgift udtrykkes på en sådan måde, at der opnås tilsvarende virkninger som på cigaretområdet, og tage udgangspunkt i den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

(6) Ændringerne af pris- og punktafgiftsniveauerne er blevet analyseret, navnlig i forhold til cigaretter, som er langt den største kategori af tobaksvarer, og i forhold til finskåren tobak til rulning af cigaretter. Analysen viser, at der stadig er væsentlige forskelle mellem medlemsstaterne, som kan forstyrre det indre markeds funktion.

⁽¹⁾ Udtalelse af 24.3.2009 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ EUT C 228 af 22.9.2009, s. 130.

⁽³⁾ EFT L 316 af 31.10.1992, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT L 316 af 31.10.1992, s. 10.

⁽⁵⁾ EFT L 291 af 6.12.1995, s. 40.

Større konvergens mellem afgiftsniveauerne i medlemsstaterne ville være med til at nedbringe omfanget af bedrageri og smugling inden for Fællesskabet.

- (7) Større konvergens ville også bidrage til at sikre et højt sundhedsbeskyttelsesniveau. Afgiftsniveauet er faktisk et vigtigt aspekt i forhold til prisen på tobaksvarer og påvirker følgelig forbrugernes rygevaner. Bedrageri og smugling undergraver de afgiftsregulerede prisniveauer navnlig for cigaretter og finskåren tobak til rulning af cigaretter og bringer derved målene for tobakskontrol og sundhedsbeskyttelse i fare.
- (8) Med henblik på at opnå større konvergens og nedbringe forbruget bør minimumsafgiftsniveauerne i Unionen for cigaretter og finskåren tobak til rulning af cigaretter derfor forhøjes.
- (9) Det er nødvendigt, at der sker en tilnærmelse af minimumsniveauerne for finskåren tobak til rulning af cigaretter i forhold til minimumsafgiftsniveauerne for cigaretter, så der tages større hensyn til graden af konkurrence mellem de to produkter, som afspejles i observerede forbrugsmønstre, samt deres lige store skadevirkning.
- (10) Overgangsperioder bør gøre det muligt for medlemsstaterne at foretage en smidig tilpasning til de nye niveauer for den samlede punktafgift, hvorved eventuelle bivirkninger begrænses.
- (11) For ikke at skade den økonomiske og sociale balance på Korsika er det nødvendigt og berettiget at forlænge den dispensation indtil den 31. december 2015, i medfør af hvilken Frankrig kan anvende en punktafgiftssats, som er lavere end den nationale punktafgiftssats, for cigaretter og andre former for forarbejdet tobak, der overgår til frit forbrug på øen. Afgifterne på forarbejdet tobak, der overgår til frit forbrug på Korsika, bør senest på denne dato være fuldstændigt tilpasset de på det franske fastland gældende afgifter, men der bør ske en trinvis forhøjelse af den på Korsika gældende punktafgift på cigaretter for at undgå en alt for voldsom overgang til de på fastlandet gældende afgifter.
- (12) For at undgå konkurrencefordrejninger og uacceptable forvridninger af handelen og dermed følgende indtægtstab for de medlemsstater, der anvender høje punktafgifter både som en vigtig indtægtskilde og af sundhedsmæssige grunde, synes det nødvendigt at give sidstnævnte mulighed for at anvende mængdebegrænsninger for så vidt angår cigaretter, der kan indføres på deres område uden yderligere betaling af punktafgifter, når disse cigaretter indføres på deres område fra medlemsstater, der er omfattet af overgangsperioder. Det er relevant at graduere en sådan tilladelse til begrænsninger under hensyntagen til det niveau, som det generelle obligatoriske minimumsafgiftsniveau vil have nået, og de vanskeligheder, som medlemsstater, der er omfattet af

en dispensation, kan støde på, som følge af lavere punktafgifter i andre medlemsstater, på deres vej mod en gradvis tilpasning til det generelle obligatoriske minimumsniveau.

- (13) Med henblik på at undgå et fald i værdien af Fællesskabets minimumsafgiftsniveauer for cigarer, cigarillos og anden røgtobak end finskåren tobak til rulning af cigaretter er det nødvendigt at hæve de minimumsniveauer, der er udtrykt som et specifikt beløb.
- (14) Af hensyn til en ensartet og rimelig beskatning bør definitionen af cigaretter, cigarer og cigarillos og anden røgtobak justeres, således at tobaksruller, som i forhold til deres længde kan betragtes som to eller flere cigaretter, i punktafgiftsøjemed behandles som to eller flere cigaretter, at en cigartype, som på mange punkter ligner en cigaret, i punktafgiftsøjemed behandles som en cigaret, at røgtobak, som på mange punkter ligner finskåren tobak til rulning af cigaretter, i punktafgiftsøjemed behandles som finskåren tobak, og at tobaksaffald defineres præcist. I lyset af de økonomiske vanskeligheder, som en omgående gennemførelse ville kunne medføre for de berørte tyske og ungarske virksomheder, bør Forbundsrepublikken Tyskland og Republikken Ungarn bemyndiges til at udsætte gennemførelsen af den nye definition af cigarer og cigarillos indtil den 1. januar 2015.
- (15) I overensstemmelse med punkt 34 i den interinstitutionelle aftale om bedre lovgivning ⁽¹⁾ tilskyndes medlemsstaterne til, både i egen og Unionens interesse, at udarbejde og offentliggøre deres egne oversigter, der så vidt muligt viser overensstemmelsen mellem dette direktiv og gennemførelsesforanstaltningerne.
- (16) Direktiv 92/79/EØF, 92/80/EØF, 95/59/EØF og Rådets direktiv 2008/118/EF af 16. december 2008 om den generelle ordning for punktafgifter ⁽²⁾ bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DETTE DIREKTIV:

Artikel 1

I direktiv 92/79/EØF foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 2 affattes således:

»Artikel 2

1. Den samlede punktafgift (specifik afgift og værdiafgift eksklusiv moms) på cigaretter udgør mindst 57 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris på cigaretter, der overgår til frit forbrug. Punktafgiften skal være mindst 64 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter uanset den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

⁽¹⁾ EUT C 321 af 31.12.2003, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12.

Medlemsstater, som opkræver en punktafgift på mindst 101 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter på grundlag af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris, er dog undtaget fra 57 %-reglen i første afsnit.

2. Fra den 1. januar 2014 udgør den samlede punktafgift på cigaretter mindst 60 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris på cigaretter, der overgår til frit forbrug. Punktafgiften skal være mindst 90 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter uanset den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

Medlemsstater, som opkræver en punktafgift på mindst 115 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter på grundlag af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris, er dog undtaget fra 60 %-reglen i første afsnit.

Bulgarien, Estland, Grækenland, Letland, Litauen, Ungarn, Polen og Rumænien indrømmes en overgangsperiode indtil den 31. december 2017 til at efterkomme kravene i dette stykke.

3. Den vejede gennemsnitlige detailsalgspris beregnes i forhold til den samlede værdi af alle de cigaretter, der overgår til frit forbrug, på grundlag af detailsalgsprisen inklusive alle afgifter divideret med den samlede mængde af cigaretter, der overgår til frit forbrug. Den fastsættes senest den 1. marts hvert år på grundlag af data vedrørende alle cigaretter, der er overgået til frit forbrug det foregående kalenderår.

4. Medlemsstaterne forhøjer gradvis punktafgifterne med henblik på at efterkomme kravene i stk. 2 på de datoer, der er fastsat deri.

5. Kommissionen offentliggør en gang om året værdien af euroen i nationale valutaer, der skal anvendes på beløbene for den samlede punktafgift.

De valutakurser, der anvendes, er dem, der gælder den første arbejdsdag i oktober, og som offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*; de finder anvendelse fra den 1. januar i det følgende kalenderår.

6. Medlemsstaterne kan opretholde de punktafgiftsbeløb, som gælder ved den i stk. 5 omhandlede årlige tilpasning, såfremt omregningen af punktafgiftsbeløbene udtrykt i EUR medfører en forhøjelse af punktafgifterne udtrykt i national valuta på under 5 % eller under 5 EUR, idet det laveste af disse to beløb er gældende.»

2) Artikel 2a affattes således:

»Artikel 2a

1. Når der i den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for cigaretter i en medlemsstat indtræffer en ændring, der bevirker, at den samlede punktafgift falder til under det

niveau, der er fastsat i artikel 2, henholdsvis stk. 1 og 2, første punktum, kan den pågældende medlemsstat undlade at tilpasse afgiften indtil den 1. januar i det andet år efter det år, hvor ændringen fandt sted.

2. Forhøjer en medlemsstat momssatsen for cigaretter, kan den nedsætte den samlede punktafgift med op til et beløb, der udtrykt som en procentdel af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris svarer til forhøjelsen af momssatsen, ligeledes udtrykt som en procentdel af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris, også selv om en sådan tilpasning bevirker, at den samlede punktafgift falder til under det niveau, der udtrykt som en procentdel af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris er fastsat i artikel 2, henholdsvis stk. 1 og 2, første punktum.

Medlemsstaten forhøjer imidlertid afgiften igen, så den når op på mindst dette niveau den 1. januar i det andet år efter det år, hvor nedsættelsen fandt sted.»

3) Artikel 3, stk. 4, affattes således:

»4. Som afvigelse fra artikel 2 kan Den Franske Republik fortsætte med fra den 1. januar 2010 og indtil den 31. december 2015 at anvende en reduceret punktafgiftssats på cigaretter, der overgår til frit forbrug i Korsikas departementer, op til et årligt kontingent på 1 200 tons. Denne sats fastsættes således:

— indtil den 31. december 2012: mindst 44 % af prisen på cigaretter i den mest efterspurgte prisklasse i disse departementer

— fra den 1. januar 2013: mindst 50 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for cigaretter, der overgår til frit forbrug. Punktafgiften skal være mindst 88 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter uanset den vejede gennemsnitlige detailsalgspris

— fra den 1. januar 2015: mindst 57 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for cigaretter, der overgår til frit forbrug. Punktafgiften skal være mindst 90 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter uanset den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.»

4) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

1. Hvert fjerde år forelægger Kommissionen Rådet en rapport og eventuelt et forslag om de i dette direktiv fastsatte punktafgiftssatser og om punktafgiftsstrukturen, således som den er fastlagt i artikel 16 i Rådets direktiv 95/59/EF af 27. november 1995 om forbrugsbeskatning af forarbejdet tobak bortset fra omsætningsafgift (*).

I Kommissionens rapport indgår hensynet til et velfungerende indre marked, realværdien af punktafgiftssatserne og traktatens bredere målsætninger.

2. Rapporten i stk. 1 baseres navnlig på oplysningerne fra medlemsstaterne.

3. Kommissionen udarbejder efter proceduren i artikel 43 i Rådets direktiv 2008/118/EF af 16. december 2008 om den generelle ordning for punktafgifter (***) en liste over statistiske data, der er nødvendige for udarbejdelsen af rapporten, med undtagelse af data vedrørende fysiske eller juridiske personer. Bortset fra data, der er let tilgængelige for medlemsstaterne, omhandler listen kun data, som kan indsamles og opstilles uden en uforholdsmæssig administrativ byrde for medlemsstaterne.

4. Kommissionen må ikke offentliggøre eller på anden måde udbrede disse data, hvis det ville føre til afsløring af en erhvervsmæssig, industriel eller faglig hemmelighed.

(*) EFT L 291 af 6.12.1995, s. 40.

(**) EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12.

Artikel 2

I direktiv 92/80/EØF foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

»Fra den 1. januar 2011 udgør den samlede punktafgift (specifik afgift og/eller værdiafgift eksklusiv moms) for finskåren tobak til rulning af cigaretter mindst 40 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for finskåren tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, eller mindst 40 EUR pr. kg.

Fra den 1. januar 2013 udgør den samlede punktafgift (specifik afgift og/eller værdiafgift eksklusiv moms) for finskåren tobak til rulning af cigaretter mindst 43 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for finskåren tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, eller mindst 47 EUR pr. kg.

Fra den 1. januar 2015 udgør den samlede punktafgift (specifik afgift og/eller værdiafgift eksklusiv moms) for finskåren tobak til rulning af cigaretter mindst 46 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for finskåren tobak til

rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, eller mindst 54 EUR pr. kg.

Fra den 1. januar 2018 udgør den samlede punktafgift (specifik afgift og/eller værdiafgift eksklusiv moms) for finskåren tobak til rulning af cigaretter mindst 48 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for finskåren tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, eller mindst 60 EUR pr. kg.

Fra den 1. januar 2020 udgør den samlede punktafgift (specifik afgift og/eller værdiafgift eksklusiv moms) for finskåren tobak til rulning af cigaretter mindst 50 % af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for finskåren tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, eller mindst 60 EUR pr. kg.

Den vejede gennemsnitlige detailsalgspris beregnes i forhold til den samlede værdi af den finskårene tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug, på grundlag af detailsalgsprisen inklusive alle afgifter divideret med den samlede mængde finskåren tobak til rulning af cigaretter, der overgår til frit forbrug. Den fastsættes senest den 1. marts hvert år på grundlag af data vedrørende alle cigaretter, der er overgået til frit forbrug det foregående kalenderår.

Fra den 1. januar 2011 skal den samlede punktafgift udtrykt som en procentdel, som et beløb pr. kg eller for et givet antal styk mindst svare til følgende:

- a) for cigarer og cigarillos: 5 % af detailsalgsprisen inklusive alle afgifter eller 12 EUR pr. 1 000 stk. eller pr. kg
- b) for anden røgtobak end finskåren tobak til rulning af cigaretter: 20 % af detailsalgsprisen inklusive alle afgifter eller 22 EUR pr. kg.

2) Artikel 3, stk. 4, affattes således:

»4. Som afvigelse fra stk. 1, kan Den Franske Republik fortsætte med fra den 1. januar 2010 og indtil den 31. december 2015 at anvende en reduceret punktafgiftssats på andre former for forarbejdet tobak end cigaretter, der overgår til frit forbrug i Korsikas departementer. Denne sats er fastsat således:

a) for cigarer og cigarillos:

mindst 10 % af salgsprisen inklusive alle afgifter

b) for finskåren tobak til rulning af cigaretter:

— indtil den 31. december 2012 mindst 27 % af salgsprisen inklusive alle afgifter

— fra den 1. januar 2013 mindst 30 % af salgsprisen inklusive alle afgifter

— fra den 1. januar 2015 mindst 35 % af salgsprisen inklusive alle afgifter

c) for anden røgtobak:

mindst 22 % af salgsprisen inklusive alle afgifter.«

3) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

1. Hvert fjerde år forelægger Kommissionen Rådet en rapport og eventuelt et forslag om punktafgiftssatsen og -strukturen i dette direktiv.

I Kommissionens rapport indgår hensynet til et velfungerende indre marked, realværdien af punktafgiftssatserne og traktatens bredere målsætninger.

2. Rapporten i stk. 1 baseres navnlig på oplysningerne fra medlemsstaterne.

3. Kommissionen udarbejder efter proceduren i artikel 43 i Rådets direktiv 2008/118/EF af 16. december 2008 om den generelle ordning for punktafgifter (*) en liste over statistiske data, der er nødvendige for udarbejdelsen af rapporten, med undtagelse af data vedrørende fysiske eller juridiske personer. Bortset fra data, der er let tilgængelige for medlemsstaterne, omhandler listen kun data, som kan indsamles og opstilles uden en uforholdsmæssig administrativ byrde for medlemsstaterne.

4. Kommissionen må ikke offentliggøre eller på anden måde udbrede disse data, hvis det ville føre til afsløring af en erhvervsmæssig, industriel eller faglig hemmelighed.

(*) EUT L 9 af 14.1.2009, s. 12.«

4) Artikel 5, stk. 1, affattes således:

»1. Kommissionen offentliggør en gang om året værdien af euroen i nationale valutaer, der skal anvendes på beløbene for den samlede punktafgift.

De valutakurser, der anvendes, er dem, der gælder den første arbejdsdag i oktober, og som offentliggøres i *Den Europæiske*

Unions Tidende; de finder anvendelse fra den 1. januar i det følgende kalenderår.«

Artikel 3

I direktiv 95/59/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 3 affattes således:

»Artikel 3

1. Der forstås følgende ved cigarer eller cigarillos, hvis de kan være og i betragtning af deres egenskaber og forbrugernes almindelige forventninger udelukkende er bestemt til at ryges, som de er:

a) tobaksruller, som er forsynet med et dæksblad af naturtobak

b) tobaksruller, som er fyldt med en reven blanding og er forsynet med et dæksblad af normal cigarfarve af rekonstitueret tobak, der dækker produktet helt, eventuelt også filteret, men ikke mundstykket i tilfælde af cigarer med mundstykke, når deres stykvægt uden filter og mundstykke er mindst 2,3 g og højst 10 g, og deres omkreds er 34 mm eller derover i mindst en tredjedel af deres længde.

2. Uanset stk. 1 kan Forbundsrepublikken Tyskland og Ungarn indtil den 31. december 2014 fortsætte med at anvende foranstaltningerne i artikel 3 i direktiv 95/59/EF som ændret ved direktiv 2002/10/EF.«

2) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»2. I punktafgiftsøjemed betragtes en af de i stk. 1 omhandlede tobaksruller som to cigaretter, hvis den uden filter og mundstykke har en længde over 8 cm, men højst 11 cm, som tre cigaretter, hvis den uden filter og mundstykke har en længde over 11 cm, men højst 14 cm, og så fremdeles.«

3) Artikel 5, nr. 2, affattes således:

»2. tobaksaffald, der er pakket med henblik på detailsalg, som ikke henhører under artikel 3 og 4, og som kan ryges. I forbindelse med denne artikel forstås »tobaksaffald« rester af tobaksblade samt biprodukter, der hidrører fra tobaksforarbejdning eller fremstilling af tobaksvarer.«

4) I artikel 6 foretages følgende ændringer:

a) I stk. 1 ændres »1 mm« til »1,5 mm«.

b) I stk. 2 ændres »over 1 mm« til »1,5 mm eller derover«.

5) Artikel 7, stk. 1, affattes således:

»1. Produkter, som delvis består af andre stoffer end tobak, men som opfylder de øvrige kriterier i artikel 3, ligestilles med cigaretter og cigarillos.«

6) Artikel 8, stk. 4 affattes således:

»4. Punktafgiften for cigaretter kan indebære en minimumsbeskatning, såfremt den blandede afgiftsstruktur og båndet for punktafgiftens specifikke element, som fastsat i artikel 16, overholdes strengt.«

7) Artikel 16 affattes således:

»Artikel 16

1. Det specifikke punktafgiftsbeløb for cigaretter fastlægges i forhold til den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

2. Den vejede gennemsnitlige detailsalgspris beregnes i forhold til den samlede værdi af alle de cigaretter, der overgår til frit forbrug, på grundlag af detailsalgsprisen inklusive alle afgifter divideret med den samlede mængde af cigaretter, der overgår til frit forbrug. Den fastsættes senest den 1. marts hvert år på grundlag af data vedrørende alle cigaretter, der er overgået til frit forbrug det foregående kalenderår.

3. Indtil den 31. december 2013 må det specifikke element i punktafgiften ikke være under 5 % eller over 76,5 % af det samlede afgiftsbeløb, der fremkommer ved sammenlægning af følgende:

a) den specifikke punktafgift

b) den proportionale punktafgift og den moms, der opkræves af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

4. Fra den 1. januar 2014 må det specifikke element i punktafgiften på cigaretter ikke være under 7,5 % eller over 76,5 % af det samlede afgiftsbeløb, der fremkommer ved sammenlægning af følgende:

a) den specifikke punktafgift

b) den proportionale punktafgift og den moms, der opkræves af den vejede gennemsnitlige detailsalgspris.

5. Som undtagelse fra stk. 3 og 4 kan en medlemsstat, når der i den vejede gennemsnitlige detailsalgspris for cigaretter i denne medlemsstat indtræffer en ændring, der bevirker, at punktafgiftens specifikke element udtrykt som en procentdel af det samlede afgiftsbeløb falder til under en procentsats på 5 % eller 7,5 %, alt efter tilfældet, eller

stiger til over en procentsats på 76,5 % af det samlede afgiftsbeløb, undlade at tilpasse det specifikke punktafgiftsbeløb indtil senest den 1. januar i det andet år efter det år, hvor ændringen fandt sted.

6. Uanset artikel 8, stk. 1, kan medlemsstaterne holde toldafgifter uden for beregningsgrundlaget for den proportionale punktafgift på cigaretter.

7. Medlemsstaterne kan opkræve en minimumspunktafgift på cigaretter, jf. dog stk. 3, 4, 5 og 6.«

8) Artikel 17 udgår.

Artikel 4

I direktiv 2008/118/EF foretages følgende ændringer:

I artikel 46 tilføjes følgende stykke:

»3. Med forbehold af artikel 32 kan medlemsstater, der ikke er omhandlet i artikel 2, stk. 2, tredje afsnit, i Rådets direktiv 92/79/EØF for så vidt angår cigaretter, som kan indføres på deres område uden yderligere betaling af punktafgifter, fra den 1. januar 2014 anvende en mængdebegrænsning på mindst 300 stk. for så vidt angår cigaretter, der er indført fra en medlemsstat, der i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, tredje afsnit, i det pågældende direktiv anvender lavere punktafgifter end dem, der følger af bestemmelserne i artikel 2, stk. 2, første afsnit i nævnte direktiv.

Medlemsstater, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, tredje afsnit, i direktiv 92/79/EØF, og som opkræver en punktafgift på mindst 77 EUR pr. 1 000 stk. cigaretter uanset den vejede gennemsnitlige detailsalgspris, kan fra den 1. januar 2014 anvende en mængdebegrænsning på mindst 300 stk. for så vidt angår cigaretter, der er indført på deres område uden yderligere betaling af punktafgifter fra en medlemsstat, der anvender en lavere punktafgift i overensstemmelse med artikel 2, stk. 2, tredje afsnit, i det pågældende direktiv.

Medlemsstater, der anvender en mængdebegrænsning i overensstemmelse med første og andet afsnit, underretter Kommissionen herom. De kan foretage den nødvendige kontrol, forudsat at det ikke berører det indre markeds funktion.«

Artikel 5

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv med virkning fra den 1. januar 2011, medmindre andet er fastsat heri. De meddeler straks Kommissionen teksten til disse love og bestemmelser.

Disse love og bestemmelser skal ved vedtagelsen indeholde en henvisning til dette direktiv eller skal ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de udsteder på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 6

Dette direktiv træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 7

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. februar 2010.

På Rådets vegne

E. SALGADO

Formand

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 165/2010

af 26. februar 2010

om ændring af forordning (EF) nr. 1881/2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer, for så vidt angår aflatoxiner

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 315/93 af 8. februar 1993 om fællesskabsprocedurer for forurenende stoffer i levnedsmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1881/2006 af 19. december 2006 om fastsættelse af grænseværdier for bestemte forurenende stoffer i fødevarer ⁽²⁾ er der fastsat grænseværdier for aflatoxin B1 og samlet aflatoxinindhold (aflatoxin B1 + G1 + B2 + G2) i en række fødevarer.
- (2) Det er nødvendigt at ændre visse grænseværdier for aflatoxiner i visse fødevarer for at tage hensyn til udviklingen i Codex Alimentarius og nye oplysninger i den seneste videnskabelige rådgivning.
- (3) Codex Alimentarius har fastsat en grænseværdi på 15 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i mandler, hasselnødder og pistacienødder bestemt til videreforarbejdning og en grænseværdi på 10 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i »spiseklare« mandler, hasselnødder og pistacienødder ⁽³⁾.
- (4) Den 25. januar 2007 vedtog Ekspertpanelet for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden under Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet (EFSA) en udtalelse om den potentielt øgede risiko for forbrugernes sundhed ved en eventuel forhøjelse af de eksisterende grænseværdier for

aflatoxiner i mandler, hasselnødder og pistacienødder og produkter heraf ⁽⁴⁾. Ekspertpanelet konkluderede, at en ændring af grænseværdierne fra 4 til 8 eller 10 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i mandler, hasselnødder og pistacienødder kun ville få begrænsede virkninger for den skønnede eksponering gennem kosten, kræftfremkaldende og de beregnede eksponeringsmargener (MOE). Panelet konkluderede endvidere, at eksponeringen for aflatoxiner fra alle kilder bør være så lav, som det med rimelighed er muligt, eftersom aflatoxiner er genotoksiske og kræftfremkaldende. Det fremgår af dataene, at den samlede eksponering for aflatoxiner gennem kosten vil kunne nedbringes ved at reducere antallet af stærkt forurenede fødevarer, der kommer ud på markedet, gennem en mere effektiv håndhævelse af grænseværdierne og en nedbringelse af eksponeringen fra andre fødevarer end mandler, hasselnødder og pistacienødder.

- (5) Ekspertpanelet vedtog den 16. juni 2009 en erklæring om virkningerne for folkesundheden af en forhøjelse af grænseværdierne fra 4 µg/kg til 10 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i andre træ nødder end mandler, hasselnødder og pistacienødder ⁽⁵⁾. Panelet konkluderede, at der på grundlag af de i 2007 foreliggende oplysninger ikke ville være negative virkninger for folkesundheden forbundet med at forhøje grænseværdierne fra 4 µg/kg til 10 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i andre træ nødder, herunder paranødder. På baggrund af de igangværende drøftelser i Codex Alimentarius om grænseværdien for aflatoxiner i paranødder bør grænseværdien for aflatoxiner i paranødder bringes på linje med Codex' grænseværdi for mandler, hasselnødder og pistacienødder.

⁽¹⁾ EFT L 37 af 13.2.1993, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 364 af 20.12.2006, s. 5.

⁽³⁾ Codex General Standard for Contaminants and toxins in foods (CODEX STAN 193-1995) http://www.codexalimentarius.net/download/standards/17/CXS_193e.pdf

⁽⁴⁾ EFSA Journal (2007) 446, s. 1. http://www.efsa.europa.eu/cs/BlobServer/Scientific_Opinion/CONTAM%20op_ej446_aflatoxins_en.pdf?ssbinary=true

⁽⁵⁾ Erklæring fra Ekspertpanelet for Forurenende Stoffer i Fødevarekæden efter anmodning fra Europa-Kommissionen vedrørende virkningerne for folkesundheden af en forhøjelse af grænseværdierne fra 4 µg/kg til 10 µg/kg for det samlede aflatoxinindhold i andre træ nødder end mandler, hasselnødder og pistacienødder. EFSA Journal (2009) 1168, s. 1. http://www.efsa.europa.eu/cs/BlobServer/Statement/contam_statement_ej1168_aflatoxin_other_treenuts_en_0.pdf?ssbinary=true

- (6) Codex Alimentarius har kun fastsat en grænseværdi for det samlede aflatoksinindhold. Den tilsvarende grænseværdi for aflatoksin B1 er fastsat ved hjælp af den database over forekomsten af aflatoksiner i fødevarer, som EFSA anvender til vurdering af eksponeringen.
- (7) I EFSA's udtalelse om aflatoksiner bemærkes det, at oliefrø og produkter heraf i høj grad bidrager til menneskers eksponering for aflatoksiner. EFSA konkluderede, at eksponeringen for aflatoksiner fra alle kilder bør være så lav, som det med rimelighed er muligt. Herudover fremgår det af meddelelser i det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder (RASFF), at oliefrø som f.eks. solsikkefrø, melonfrø osv. indeholder store mængder aflatoksiner. Det foreslås derfor, at der også fastsættes en grænseværdi for andre oliefrø end jordnødder på linje med de eksisterende grænseværdier for jordnødder. Men da aflatoksiner elimineres næsten fuldstændigt ved forarbejdning med henblik på fremstilling af raffinerede vegetabiliske olier, bør oliefrø, herunder jordnødder, som er bestemt til knusning med henblik på fremstilling af raffineret vegetabilisk olie, og raffineret vegetabilisk olie ikke være omfattet af denne grænseværdi.
- (8) Der er fastsat en grænseværdi på 2 µg/kg for aflatoksin B1 og 4 µg/kg for det samlede aflatoksinindhold i alt korn og alle produkter fremstillet på basis af korn, undtagen majs, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum, for hvilken der er fastsat en grænseværdi på 5 µg/kg for aflatoksin B1 og 10 µg/kg for det samlede aflatoksinindhold. Uafskallet ris indeholder ofte aflatoksiner i mængder, som ligger lidt over grænseværdierne. Efter formalingen, hvorved skallerne fjernes, ligger aflatoksinindholdet i den hvide slebne ris under grænseværdierne. Tilgangen til ris bør derfor være den samme som den, der allerede anvendes i forbindelse med majs, således at der fastsættes en højere grænseværdi for aflatoksin B1 og for samlet aflatoksinindhold i ris, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer.
- (9) Grænseværdierne gælder for den spiselige del af trænødderne. Nye videnskabelige data har imidlertid vist, at en del af aflatoksinforureningen findes på skallen af paranødder. Den fodnote i bilaget, der angiver fremgangsmåden ved analyse af trænødder i skaller, bør derfor ændres for at tage hensyn til disse nye videnskabelige oplysninger.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 1881/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 4 affattes således:

»Artikel 4

Særlige bestemmelser for jordnødder, andre oliefrø, trænødder, tørret frugt, ris og majs

Det er tilladt at markedsføre jordnødder, andre oliefrø, trænødder, tørret frugt, ris og majs, der ikke overholder de relevante grænseværdier for aflatoksiner som fastsat i bilagets punkt 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8, 2.1.10 og 2.1.11, såfremt de pågældende fødevarer

- a) ikke er bestemt til direkte konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer
- b) overholder de relevante grænseværdier som fastsat i bilagets punkt 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4, 2.1.9 og 2.1.12
- c) undergår en behandling i form af sortering eller anden fysisk behandling, og grænseværdierne i bilagets punkt 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8, 2.1.10 og 2.1.11 efter denne behandling ikke er overskredet, og denne behandling ikke resulterer i andre skadelige restkoncentrationer
- d) er mærket således, at anvendelsesformålet klart fremgår, og bærer angivelsen »produktet skal undergå sortering eller anden fysisk behandling for at reducere aflatoksinindholdet, inden det anvendes til konsum eller som ingrediens i fødevarer«. Denne angivelse skal være påført mærkesedlen på hver enkelt sæk, pakning osv. og være indeholdt i det originale ledsagedokument. Sendingens/partiets identifikationskode skal være påført hver enkelt sæk, pakning osv. i sendingen samt det originale ledsagedokument på en sådan måde, at den ikke kan slettes.«

- 2) Artikel 5 affattes således:

»Artikel 5

Særlige bestemmelser for jordnødder, andre oliefrø, produkter heraf og korn

En præcis angivelse af den påtænkte anvendelse skal være påført mærkesedlen på hver enkelt sæk, pakning osv. og det originale ledsagedokument. Det skal være muligt umiddelbart at sætte ledsagedokumentet i forbindelse med sendingen, idet dokumentet skal være forsynet med sendingens identifikationskode, som er påført hver enkelt sæk, pakning osv. i sendingen. De forretningsaktiviteter, der i ledsagedokumentet er angivet for modtageren af sendingen, skal være forenelige med den påtænkte anvendelse.

Er det ikke klart angivet, at den påtænkte anvendelse ikke er konsum, er alle de jordnødder, andre oliefrø og produkter heraf og alt det korn, der markedsføres, omfattet af de i bilagets punkt 2.1.5 og 2.1.11 fastsatte grænseværdier.

For så vidt angår anvendelsen af de i bilagets punkt 2.1.1 fastsatte grænseværdier gælder undtagelsen for jordnødder og andre oliefrø bestemt til knusning kun sendinger, der er mærket således, at anvendelsesformålet klart fremgår, og bærer angivelsen »produktet skal undergå knusning med henblik på fremstilling af raffineret vegetabilsk olie«. Denne angivelse skal være påført mærkesedlen på hver enkelt sæk, pakning osv. og være indeholdt i ledsagedokumentet/dokumenterne. Det endelige bestemmelsessted skal være et knuseværk.«

3) I bilaget foretages følgende ændringer:

a) Underafdeling 2.1 (Aflatoksiner) erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

b) Fodnote 5 affattes således:

»⁽⁵⁾ Grænseværdierne gælder for den spiselige del af jordnødder og trænødder. Er det jordnødder og trænødder i skaller, der analyseres, antages det ved beregningen af aflatoksinindholdet, at al forureningen forekommer i den spiselige del, undtagen når der er tale om paranødder.«

c) Følgende fodnoter indsættes:

»⁽⁴⁰⁾ Oliefrø henhørende under KN-kode 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206 og 1207 og produkter

heraf henhørende under KN-kode 1208 — melonfrø henhører under KN-kode ex 1207 99.

(⁴¹) For produkter afledt/forarbejdet deraf, som udelukkende eller næsten udelukkende er afledt/forarbejdet af de pågældende trænødder, gælder de samme grænseværdier som dem, der er fastsat for de tilsvarende trænødder. I andre tilfælde finder artikel 2, stk. 1 og 2, anvendelse på de afledte/forarbejdede produkter.«

Artikel 2

Denne forordning finder ikke anvendelse på abrikoskerner og oliefrø, undtagen jordnødder, og produkter forarbejdet deraf, som blev markedsført inden anvendelsesdatoen i overensstemmelse med de regler, der var gældende på det tidspunkt.

Fødevarerivsomslederen skal kunne dokumentere, hvornår produkterne blev markedsført.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tiendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra ikrafttrædelsesdatoen.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2010.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

Fødevarer ⁽¹⁾		Grænseværdi (µg/kg)		
		B ₁	Summen af B ₁ , B ₂ , G ₁ og G ₂	M ₁
»2.1.	Aflatoksiner			
2.1.1.	Jordnødder og andre oliefrø ⁽⁴⁰⁾ , der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer undtagen — jordnødder og andre oliefrø bestemt til knusning med henblik på fremstilling af raffineret vegetabilsk olie	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.2.	Mandler, pistacienødder og abrikoskerner, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	12,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.3.	Hasselnødder og paranødder, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	
2.1.4.	Trænødder, undtagen de i punkt 2.1.2 og 2.1.3 angivne trænødder, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.5.	Jordnødder og andre oliefrø ⁽⁴⁰⁾ og produkter forarbejdet deraf bestemt til direkte konsum eller til anvendelse som ingrediens i fødevarer undtagen — rå vegetabilsk olie bestemt til raffinering — raffinerede vegetabiliske olier	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.6.	Mandler, pistacienødder og abrikoskerner bestemt til direkte konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer ⁽⁴¹⁾	8,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.7.	Hasselnødder og paranødder bestemt til direkte konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer ⁽⁴¹⁾	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	
2.1.8.	Trænødder, undtagen de i punkt 2.1.6 og 2.1.7 angivne trænødder, og produkter forarbejdet deraf bestemt til direkte konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.9.	Tørret frugt, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	5,0	10,0	—
2.1.10.	Tørret frugt og produkter forarbejdet deraf bestemt til direkte konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	2,0	4,0	—
2.1.11.	Alt korn og alle produkter fremstillet på basis af korn, herunder forarbejdede kornprodukter, undtagen de i punkt 2.1.12, 2.1.15 og 2.1.17 angivne fødevarer	2,0	4,0	—

Fødevarer ⁽¹⁾		Grænseværdi (µg/kg)		
2.1.12.	Majs og ris, der skal undergå sortering eller anden fysisk behandling inden konsum eller anvendelse som ingrediens i fødevarer	5,0	10,0	—
2.1.13.	Rå mælk ⁽⁶⁾ , varmebehandlet mælk og mælk til fremstilling af mælkebaserede produkter	—	—	0,050
2.1.14.	Følgende krydderier: <i>Capsicum spp.</i> (tørrede frugter deraf, hele eller formalede, herunder chili, chilipulver, cayenne og paprika) <i>Piper spp.</i> (frugter deraf, herunder hvid og sort peber) <i>Myristica fragrans</i> (muskatnød) <i>Zingiber officinale</i> (ingefær) <i>Curcuma longa</i> (gurkemeje) Krydderiblandinger indeholdende et eller flere af ovennævnte krydderier	5,0	10,0	—
2.1.15.	Forarbejdede fødevarer baseret på cerealier og babymad til spædbørn og småbørn ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,10	—	—
2.1.16.	Modermælkserstatninger og tilskudsblandinger til spædbørn og småbørn, herunder modermælkserstatninger udelukkende baseret på mælk og tilskudsblandinger udelukkende baseret på mælk ⁽⁴⁾ ⁽⁸⁾	—	—	0,025
2.1.17.	Diætpræparater til særlige medicinske formål ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ , der er specifikt bestemt til spædbørn	0,10	—	0,025*

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 166/2010**af 26. februar 2010****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Ved forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes der, på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XV til nævnte forordning —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. februar 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2010.

*For Kommissionen
På formandens vegne*

Jean-Luc DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode (1)	Fast importværdi
0702 00 00	IL	114,6
	JO	82,9
	MA	97,0
	TN	131,1
	TR	105,0
	ZZ	106,1
0707 00 05	EG	216,8
	JO	147,9
	MK	147,9
	TR	155,6
	ZZ	167,1
0709 90 70	IL	265,5
	MA	135,0
	TR	92,4
	ZZ	164,3
0709 90 80	EG	82,2
	ZZ	82,2
0805 10 20	EG	48,5
	IL	58,4
	MA	51,2
	TN	57,3
	TR	61,8
	ZZ	55,4
0805 20 10	EG	65,1
	IL	154,5
	MA	75,3
	TR	77,6
	ZZ	93,1
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	54,8
	EG	69,6
	IL	88,1
	JM	97,9
	MA	119,4
	PK	35,3
	TR	60,8
	ZZ	75,1
0805 50 10	EG	76,3
	IL	76,3
	MA	68,6
	TR	65,1
	ZZ	71,6
0808 10 80	CA	65,9
	CL	59,9
	CN	68,3
	MK	24,7
	US	117,4
	ZZ	67,2
0808 20 50	AR	89,8
	CL	75,8
	CN	42,0
	US	95,7
	ZA	95,0
	ZZ	79,7

(1) Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 167/2010**af 26. februar 2010****om fastsættelse af importtolden for korn gældende fra den 1. marts 2010**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn ⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 er importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002, ex 1005 undtagen hybridmajs til udsæd, og ex 1007 undtagen hybridsorghum til udsæd, lig med interventionsprisen for sådanne produkter ved import forhøjet med 55 % minus cif-importprisen for den pågældende sending. Denne told kan dog ikke overstige toldsatsen i den fælles toltarif.

- (2) Ifølge artikel 136, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1234/2007 skal der med henblik på beregning af importtolden som omhandlet i nævnte artikels stk. 1 regelmæssigt fastsættes repræsentative cif-importpriser for de pågældende produkter.

- (3) Ifølge artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96 er den pris, der skal anvendes ved beregning af importtolden for produkter henhørende under KN-kode 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (blød hvede af høj kvalitet), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 og 1007 00 90 den daglige repræsentative cif-importpris fastlagt efter metoden i nævnte forordnings artikel 4.

- (4) Importtolden bør fastsættes for perioden fra den 1. marts 2010 og gælde, indtil en ny importtold træder i kraft —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fra den 1. marts 2010 gælder den importtold, der er fastsat i bilag I til nærværende forordning på grundlag af elementerne i bilag II, for korn som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 2010.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. februar 2010.

*For Kommissionen
På formandens vegne*

Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.

BILAG I

Importtold for produkter som omhandlet i artikel 136, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1234/2007 gældende fra den 1. marts 2010

KN-kode	Varebeskrivelse	Importtold ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Hård HVEDE af høj kvalitet	0,00
	af middel kvalitet	0,00
	af lav kvalitet	0,00
1001 90 91	Blød HVEDE, til udsæd	0,00
ex 1001 90 99	Blød HVEDE af høj kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd	0,00
1002 00 00	RUG	36,84
1005 10 90	MAJS til udsæd, undtagen hybridmajs	17,08
1005 90 00	MAJS, undtagen til udsæd ⁽²⁾	17,08
1007 00 90	SORGHUM i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	36,84

⁽¹⁾ For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen, kan importøren i henhold til artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96 opnå en nedsættelse af tolden på:

- 3 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller
- 2 EUR/t, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Danmark, Estland, Letland, Litauen, Polen, Finland, Sverige, Det Forenede Kongerige eller på Den Iberiske Halvøes Atlanterhavskyst.

⁽²⁾ Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 24 EUR/t, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden, jf. bilag I

16.2.2010-25.2.2010

1) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

(EUR/t)

	Blød hvede ⁽¹⁾	Majs	Hård hvede, høj kvalitet	Hård hvede, middel kvalitet ⁽²⁾	Hård hvede, lav kvalitet ⁽³⁾	Byg
Børs	Minnéapolis	Chicago	—	—	—	—
Notering	151,97	106,17	—	—	—	—
Pris fob USA	—	—	170,67	160,67	140,67	101,09
Præmie for Golfen	50,67	14,68	—	—	—	—
Præmie for The Great Lakes	—	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Positiv præmie på 14 EUR/t indbefattet (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).⁽²⁾ Negativ præmie på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).⁽³⁾ Negativ præmie på 30 EUR/t (artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1249/96).

2) Gennemsnit for den referenceperiode, der er nævnt i artikel 2, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1249/96:

Fragt/omkostninger: Mexicanske Golf-Rotterdam 22,68 EUR/t

Fragt/omkostninger: The Great Lakes-Rotterdam — EUR/t

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE

af 25. februar 2010

om forretningsordenen for det udvalg, der er foreskrevet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde

(2010/124/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 255, stk. 2,

under henvisning til initiativ fra Domstolens præsident af 11. januar 2010, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Dommere og generaladvokater ved Domstolen og Retten udnævnes af medlemsstaternes regeringer ved fælles overenskomst og efter høring af et udvalg, der har til opgave at afgive udtalelse om kandidaternes kvalifikationer til at uøve embederne som dommer og generaladvokat. Dette udvalg skal bestå af syv personer, der er valgt blandt tidligere medlemmer af Domstolen og Retten, medlemmer af de højeste nationale retter og jurister, hvis faglige kvalifikationer er almindeligt anerkendt, heraf én foreslået af Europa-Parlamentet.
- (2) Forretningsordenen for det nævnte udvalg bør fastsættes —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Forretningsordenen for det udvalg, der er foreskrevet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er opført i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2010.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2010.

På Rådets vegne

A. PÉREZ RUBALCABA

Formand

BILAG

FORRETNINGSORDEN FOR DET UDVALG, DER ER FORESKREVET I ARTIKEL 255 I TRAKTATEN OM DEN EUROPÆISKE UNIONS FUNKTIONSMÅDE**1. Formål**

Udvalget afgiver udtalelse om kandidaternes kvalifikationer til at udøve embederne som dommer og generaladvokat ved Domstolen og Retten, inden medlemsstaternes regeringer foretager udnævnelser i overensstemmelse med artikel 253 og 254 i TEUF.

2. Sammensætning

Udvalget skal bestå af syv personer, der er valgt blandt tidligere medlemmer af Domstolen og Retten, medlemmer af de højeste nationale retter og jurister, hvis faglige kvalifikationer er almindeligt anerkendt, heraf én foreslået af Europa-Parlamentet.

3. Mandatperiodens varighed

Udvalgets medlemmer udpeges for en periode på fire år. Ophører et medlem med at udøve sit hverv før udløbet af denne periode, udnævnes en efterfølger for resten af medlemmets mandatperiode.

Udvalgets medlemmer kan genudpeges én gang.

4. Formandskab og sekretariat

Et af udvalgets medlemmer udpeges af Rådet til formand for udvalget. Generalsekretariatet for Rådet varetager udvalgets sekretariatsopgaver. Det yder den fornødne administrative støtte til udvalgets arbejde, herunder for så vidt angår oversættelse af dokumenter.

5. Beslutningsdygtighed og rådslagninger

Udvalget er beslutningsdygtigt, hvis mindst fem af dets medlemmer er til stede. Dets rådslagninger finder sted for lukkede døre.

6. Forelæggelse for udvalget og anmodning om supplerende oplysninger

Når en medlemsstats regering foreslår en kandidat, oversender Generalsekretariatet for Rådet dette forslag til udvalgets formand.

Udvalget kan anmode den regering, som har fremsat forslaget, om at fremsende supplerende oplysninger eller andre elementer, som udvalget finder nødvendige for sine rådslagninger.

7. Høring

Undtagen hvor der er tale om et forslag om fornyelse af en dommers eller generaladvokats embede, hører udvalget kandidaten i et ikke-offentligt møde.

8. Begrundelse og forelæggelse af udtalelsen

Den af udvalget afgivne udtalelse skal begrundes. Begrundelsen skal angive de væsentligste grunde, hvorpå udvalget har baseret sin udtalelse.

Udvalgets udtalelse fremsendes til repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer. På anmodning af formandskabet forelægger udvalgets formand desuden denne udtalelse for repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer forsamlet i Rådet.

9. Finansielle bestemmelser

Medlemmer af udvalget, som for at udøve deres hverv må rejse fra deres bopæl, får refunderet deres udgifter og får udbetalt en godtgørelse i medfør af bestemmelserne i artikel 6 i Rådets forordning nr. 422/67/EØF, nr. 5/67/Euratom af 25. juli 1967 om lønningsregulativ for Kommissionens formand og medlemmer og for Domstolens præsident, dommere, generaladvokater og justitssekretær, for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten i Første Instans, samt for præsidenten for, medlemmerne af og justitssekretæren i Retten for EU-personalesager⁽¹⁾.

De omhandlede udgifter afholdes af Rådet.

⁽¹⁾ EFT 187 af 8.8.1967, s. 1.

RÅDETS AFGØRELSE**af 25. februar 2010****om udpegelse af medlemmerne af det udvalg, der er omhandlet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde**

(2010/125/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 255, stk. 2,

under henvisning til initiativ fra Domstolens præsident af 26. januar 2010, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 255, stk. 1, i traktaten nedsættes der et udvalg, der skal afgive udtalelse om kandidaternes kvalifikationer til at udøve embederne som dommer og generaladvokat ved Domstolen og Retten, inden medlemsstaternes regeringer foretager udnævnelser (i det følgende benævnt »udvalget«).
- (2) Udvalget skal bestå af syv personer, der er valgt blandt tidligere medlemmer af Domstolen og Retten, medlemmer af de højeste nationale retter og jurister, hvis faglige kvalifikationer er almindeligt anerkendt, heraf én foreslået af Europa-Parlamentet.
- (3) Der bør tages hensyn til en afbalanceret sammensætning af udvalget, navnlig for så vidt angår det geografiske grundlag og for så vidt angår repræsentationen af medlemsstaternes retssystemer.
- (4) Medlemmerne af udvalget og formanden for udvalget bør derfor udpeges —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

For en periode på fire år fra den 1. marts 2010 udpeges følgende til medlemmer af det udvalg, der er omhandlet i artikel 255 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde:

Jean-Marc SAUVÉ, formand

Peter JANN

Lord MANCE

Torben MELCHIOR

Péter PACZOLAY

Ana PALACIO VALLELERSUNDI

Virpi TIILLI

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 1. marts 2010.

*Artikel 3*Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. februar 2010.

På Rådets vegne

A. PÉREZ RUBALCABA

Formand

ABONNEMENTSPRISER 2010 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig cd-rom	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ cd-rom	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, cd-rom, 2 udgaver pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

Den Europæiske Unions Tidende, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én cd-rom.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

I løbet af 2010 vil cd-rom-formatet blive erstattet af dvd-formater.

Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsgenter. Listen over salgsgenterne findes på internettet:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>

